

NR 7 (11) - LIPIEC-SIERPIEŃ 2016 - ISSN 2450-6036

INFO ŻARY

NASZE MIASTO

Z NAMI NIC CIĘ NIE OMINIE



LIPIEC - SIERPIEŃ

SPIS TREŚCI:

AKTUALNOŚCI Z MIASTA	6
WARSZTAT TERAPII ZAJĘCIOWEJ	10
MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA	12
URZĄD MIASTA ŻARY	16
ZAPRASZAMY NA BASEN	20
ŻARSKI DOM KULTURY	24
SPORT I REKREACJA	28
KINO PIONIER	29
MUZEUM POGRANICZA ŚLĄSKO-ŁUŻYCKIEGO	30

EGAZAMIN ZA 2015 ROK ZDANY! MÓWI DANUTA MADEJ BURMISTRZ NASZEGO MIASTA

Na czerwcowej sesji Rady Miejskiej w Żarach radni jednogłośnie udzielili Danucie Madej Burmistrz Miasta Żary absolutorium tytułem wykonania budżetu za 2015 rok.

Najistotniejsze osiągnięcia budżetu roku 2015:

- zmniejszenie kredytu o kwotę **8 mln. zł**;
- zmniejszenie zadłużenia o **10,31%**;
- wzrost wydatków majątkowych o kwotę ok. **4 mln. zł**;
- wzrost liczby zrealizowanych inwestycji **z 18 do 36**.

Dziękuję za udzielenie absolutorium, zaufanie i docenienie mojej pracy oraz współpracowników w urzędzie. To, co robimy wspólnie z Radą Miasta, jest wyjątkowe i bardzo ważne dla mieszkańców - podkreśliła Danuta Madej.



1- 15 LIPCA GODZ. 10.00-13.00 Filia ŻDK Kunice ul. Grunwaldzka 3

Wakacje w gwiazdach - działania plastyczne, ruchowe, integracyjne i edukacyjne związane z układem słonecznym i konstelacjami gwiazd.



2 LIPCA GODZ. 12.00 SWA Żary ul. Rynek 17

Otwarcie 26 Wojewódzkiej Wystawy Fotograficznej Żary 2016.
 Wystawa czynna: lipiec-sierpień 2016



3 LIPCA GODZ. 17.00 Park przy alei Jana Pawła II

"LATO Z TELEMANNEM"- „Soravia Telemann Emsemble" Dorothea Wollstadt - flet, Daniel Wohlgemuth - altówka, Sylwia Kamzelska-Bronowicka - wiolonczela, Waldemar Wolski - klawesyn, fortepian



7 - 10 LIPCA Rynek Miasta, Kino "Pionier", PSM, SWA-ŻDK, rest.LEW

2.Festiwal Filmu i Teatru
 "Kozzi- Dymny-Himilsbach"
 Więcej na stronach 26-27 oraz na dkzary.pl



9 LIPCA GODZ. 14.00 - 15.00 Rynek Miasta

Warsztaty detektywistyczne. Zajęcia dla dzieci poprowadzi Dariusz Rekosz - pisarz.
 Warsztaty w ramach 2. Festiwalu Filmu i Teatru.



12 LIPCA - 19 SIERPNIA GODZ. 10.00 12.00 MBP Żary,

LATO Z MISIEM USZATKIEM. Zajęcia wakacyjne dla dzieci w wieku od 6 do 16 lat. Gry, zabawy, spotkania z ciekawymi ludźmi, wyjazd do gospodarstwa agroturystycznego oraz wiele innych atrakcji.



14 LIPCA Filia 2 MBP Żary ul. Okrzei 35

Czytanie na dywanie - letnie czytanie wybranych książek.
 Wakacyjne zajęcia dla dzieci. Quizy, malowanie, czytanie, zabawy.



15 LIPCA GODZ. 20.00 Żarski Rynek Miasta

Kino Plenerowe
 film pod tytułem
 UPS! ARKA ODPŁYNEŁA



17 LIPCA GODZ. 17:00 - park przy alei Jana Pawła II

„LATO Z TELEMANNEM” „Cztery Pory Roku”
w utworach Telemanna i Vivaldiego
Zespół „Ensemble Viadrina”



festiwal

22 LIPCA GODZ. 20.00 Rynek Miasta

Kino Plenerowe
film pod tytułem
WIELKA PODRÓŻ BOLKA I LOLKA



kino plenerowe

22 LIPCA GODZ. 19.00 kościół NSPJ pl. Kard. St. Wyszyńskiego 4

Festiwal „PRZEDSIONEK RAJU”
Mówią skrzypce.
XVII i XVIII wieczne utwory na skrzypce solo - Davide Monti.



festiwal

24 SIERPNIĄ GODZ. 17:00 - PARK przy alei Jana Pawła II

„Lato z Telemannem” „Brunetki, blondynki” Tadasz Galczuk - tenor
Jerzy Rynkiewicz - tenor, Anita van der Felden - sopran
Wiesław Czuj - fortepian



festiwal

28 LIPCA Filia nr 2 MBP Żary ul. Okrzei 35

Czytanie na dywanie – letnie czytanie wybranych książek – część II.
Wakacyjne zajęcia dla dzieci.
Quizy, malowanie, czytanie, zabawy.



zajęcia biblio-
terapeutyczne

29 LIPCA GODZ. 20.00 Rynek Miasta

Kino plenerowe
film pod tytułem
MNIAM



kino plenerowe

1 - 7 SIERPNIĄ Rynek Miasta, deptak, SWA ŻDK

Międzynarodowe Plenerowe Spotkania ze Sztuką
szczegóły na stronie 25.
oraz na www.dkzary.pl



festiwal

3 SIERPNIĄ GODZ. 19.00 kościół WNMP ul. 11 listopada 30

Festiwal „PRZEDSIONEK RAJU”. Średniowieczna opowieści o wizjach, cudach i doświadczeniach ludowych.
La Mouvance - zespół muzyki średniowiecznej.



festiwal

12 SIERPNIĄ GODZ. 20.00 Rynek Miasta

Kino plenerowe
film pod tytułem
DELFIN PLUM



kino plenerowe

19 SIERPNIĄ GODZ. 20.00 Rynek Miasta

Kino plenerowe
film pod tytułem
SARILA JAK DAĆ CHODU Z KRAINY LODU



kino plenerowe

24 SIERPNIĄ GODZ. 10.00 ŻDK Wrocławska 7

„24 sierpnia... w Żarach”
XI Akcja fotograficzna
zgłoszenia i regulamin na stronie www.dkzary.pl



akcja
fotograficzna

DNI ŻAR

szczegóły na stronie 32



POZOSTAŁE WYDARZENIA KULTURALNE

Warsztaty Rękodzieła Artystycznego

godziny zajęć 16.00 - 18.00

miejsce zajęć: Siedziba stowarzyszenia "Żaranin"

Żary Górnośląska 2



1-2 .08 Świece stearynowe

3.08 Świece żelowe

08.08 Decoupage/masy plastyczne /maska

09.08 Decoupage/masy plastyczne /figurka

10.08 Papier-mache / Pudełko ptaszek / rybka

11.08 Papier-mache / zawieszka

16.08 Papier-mache / ramka

17.08 Modelowanie w plastycznej masie samoutwardzalnej
foam clay

18.08 Modelowanie w paście modelarskiej

22-23.08 Stwory do przytulania

24.08 Rybki

25-26.08 Łapacz snów

"Wakacje w Muzeum" - w każdy czwartek lipca i sierpnia,
godz. 10:00 do 13:00 - warsztaty, gry i zabawy dla dzieci i młodzieży.
Szczegóły na stronie internetowej www.muzeumzary.pl



9 czerwca – 31 sierpnia **Widzę, wiem i tworzę**. Wystawa prac plastycznych i fotografii dzieci biorących udział w V Międzynarodowym Konkursie Plastycznym pt. „Dbamy o zdrowie”

Galeria Kolebka Oddziału dla Dzieci MBP ul. Wrocławska 11

23 czerwca – 15 września **Czterej pancerni i pies** – ze zbiorów Stowarzyszenia KLUB PANCERNYCH w Żaganiu - wystawa dotycząca bohaterów serialu „Czterej pancerni i pies”

Galeria Ekslibrisu MBP Żary, ul. Wrocławska 11



22 czerwca 2016 w Sali widowiskowej "Luna" odbył się spektakl „DOTKNAĆ ...” w wykonaniu Teatrów Tańca SAY, SAY 1, FREE, MAŁY FORMAT, DANCING QUEEN. Było to podsumowanie pracy w sezonie 2015/2016.

Reżyseria i choreografia: instruktor ŻDK Bożena Wróbel.



AKTUALNOŚCI Z MIASTA



ŻARSKI DZIEŃ SPORTU





70-LECIE UNII KUNICE

Klub piłkarski w Kunicach powstał w 1946 roku pod nazwą „Związkowiec”. W połowie lat pięćdziesiątych zmienił nazwę na „Górnik”, nawiązującą do branży kopalni „Henryk” w Kunicach, która sprawowała mecenat nad klubem. Po likwidacji kopalni kunicickimi piłkarzami zaopiekowała się Huta Kunicie, a klub przemianowano na Zakładowy Klub Sportowy „Unia”.



fot. Paweł Horozaniecki

Największym osiągnięciem Unii był awans do III ligi. Pierwszy trzecioligowy mecz rozegrano 11. 08. 2007 r. na wyjeździe z Miedzią Legnica, którą Unia pokonała 1-2. Sukcesy kunicickich piłkarzy nie byłyby możliwe dzięki trenerom Unii, spośród których bez wątpienia należy wspomnieć takie nazwiska, jak Kaczmarski, Biskowski, Przygodzki, Mika, Raczkowski, Klockowski, Issel, Zawisłak, Dziadul, Dudek, Stefańczyk, Roztocky, Bański, Lewandowski, Zieziula, Szerszeń, Sitarek (obecnie trenujący pierwszą drużynę, która wywalczyła awans do grupy okręgowej; pracuje z drużyną „młodzików”) oraz Rafał Ciesielski (pracuje z dziećmi z grupy trampkarzy i z grupą naborową).



Na 70-lecie Unia Kunicie otrzymała brązowy medal przyznany przez Polski Związek Piłki Nożnej. Przy okazji jubileuszu zorganizowano turniej im. Zdzisława Raczkowskiego, w którym wzięło udział około 100 piłkarzy z 6 drużyn. W rozgrywkach zwyciężyła drużyna z Olbrachtowa, ale wszyscy piłkarze otrzymali atrakcyjne nagrody, statuetki i poczęstunek. Nie lada atrakcją spotkania był mecz oldbojów – zawodników, którzy przez wiele lat związani byli z naszym klubem. Święto klubu zakończono meczem ostatniej kolejki grupy A z zespołem z Tomaszowa. Unia rozgromiła gości 8:1.



Miejski Ośrodek Sportu Rekreacji i Wypoczynku wykonał altanę wraz z wyposażeniem oraz remont elewacji budynku socjalnego na stadionie Unii Kunicie.

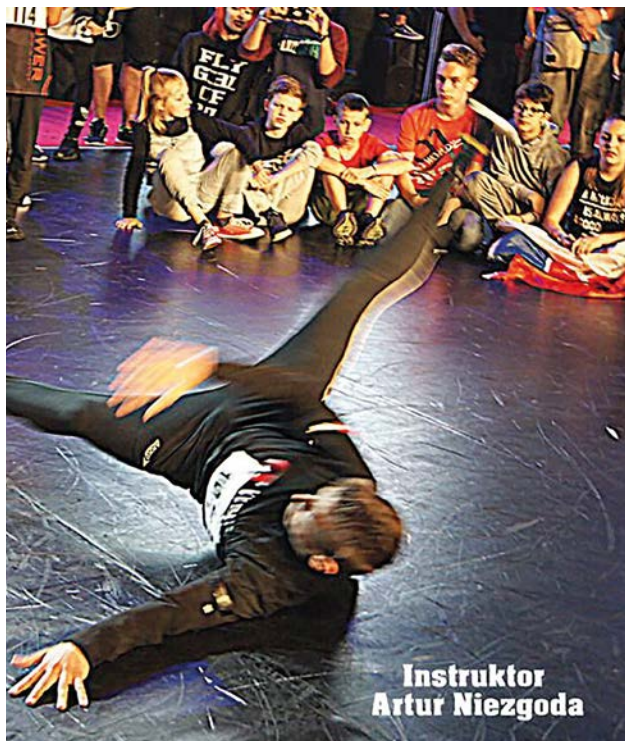


REWELACJA! MAMY WICEMISTRZA EUROPY IDO W TAŃCU BREAK DANCE SOLO!

09.06.2016 r. Wiktor Dąbrowski – wychowanek instruktora Artura Niezgody, reprezentujący Żary, Łużyckie Stowarzyszenie Artystyczno – Kulturalne „Żaranin” i Polskę – został zdobywcą II miejsca, czyli WICE-MISTRZEM IDO EUROPEAN BREAK DANCE CHAMPIONSHIPS. Zawody odbyły się w Czechach, w Ostrawie. Wystąpili w nich reprezentanci 18 krajów, nam jednak najwięcej emocji przysporzył właśnie Wiktor. Dziękujemy wszystkim za okazaną pomoc i umożliwienie wzięcia udziału Wiktorowi wraz z jego instruktorem w Mistrzostwach Europy.

Specjalne podziękowania składamy:

- Urzędowi Miasta Żary,
- Importerowi Urzędzeń Grzewczych WENTOR,
- panu Krzysztofowi Powązka,
- Łużyckiemu Stowarzyszeniu Artystyczno-Kulturalnemu „Żaranin”,
- Telewizji Regionalnej (za realizację programu promocyjnego Wiktora).



ODPOWIEDZI URZĘDU MIEJSKIEGO NA INFORMACJE OPUBLIKOWANE W MEDIACH

Żarska **Straż Miejska** od kilkudziesięciu lat pełni służebną rolę wobec społeczności lokalnej. Obecny stan osobowy Straży Miejskiej umożliwia prowadzenie pracy w systemie dwuzmianowym, w dni powszednie w godzinach od 6:00 do 22:00, pierwsza zmiana w godz. 6:00 - 14:00, a druga zmiana w godz. 14:00 - 22:00. Natomiast w soboty pełniony jest dyżur w Urzędzie Miejskim w godzinach 11:00 - 16:00 i w tym czasie można kontaktować się z osobą pełniącą dyżur bezpośrednio, jak również telefonicznie pod numerem telefonu 68 470 83 27 lub numerem alarmowym – 986. Ponadto dla ułatwienia bezpośredniego kontaktu z funkcjonariuszami Straży Miejskiej i poprawy poczucia bezpieczeństwa mieszkańców zostały wpro-

wadzone patrole piesze na terenie miasta Żary. Patrole przeprowadzane są od poniedziałku do piątku w godzinach od 11:00 do godz. 12:00 i od godz. 18:00 do godz. 19:00. Informacja dotycząca miejsca, gdzie będzie prowadzony patrol pieszy, jest zamieszczana na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Żarach www.zary.pl w zakładce Straż Miejska. Plan dyslokacji patroli pieszych jest podawany z tygodniowym wyprzedzeniem i jest to zapowiedź skierowana do mieszkańców, celem poinformowania, na jakich ulicach i o jakiej porze będzie przemieszczał się patrol Straży Miejskiej, który ma za zadanie zapewnienie przestrzegania ładu i porządku publicznego oraz któremu można bezpośrednio przekazywać uwagi i spostrzeżenia.

BURMISTRZ MIASTA ŻARY
DANUTA MADEJ
ŁUŻYCKIE STOWARZYSZENIE
ARTYSTYCZNO - KULTURALNE
"ŻARANIN"
ZAPRASZAJĄ

RYNEK MIASTA

UPS! ARKA ODPLYNĘŁA
WIELKA PODRÓŻ BOLKA I LOLKA
MNIAM!
DELFIN PLUM

15 LIPCA
22 LIPCA
29 LIPCA
12 SIERPNI
19 SIERPNI

GODZ. 20:00

SARILA JAK DAĆ CHODU Z KRAINY
DODATKOWO
ZAJECIA
Z ZUMBĄ
DLA DZIECI Z RODZICAMI

TURNIEJ PIŁKARSKI

START GODZ. 18.00

DMUCHAŃCE
DLA DZIECI



FOTOBUDKA
22.07.2016R. (PIĄTEK)
ORAZ 19.08.2016R. (PIĄTEK)
DLA DZIECI WATA CUKROWA
ORAZ POPCORN ZA FREE.



KINO

PLENEROWE

PROJEKT REALIZOWANY PRZY POMOCY ŚRODKÓW FINANSOWYCH Z URZĘDU MIASTA W ŻARACH

WARSZTAT TERAPII ZAJĘCIOWEJ

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ W ŻARACH - WTZ

ŻARY, UL. BOHATERÓW GETTA 19

TEL. 68 4755604

EMAIL: WTZ@MOPS.ZARY.PL

III BIEG SZLAKIEM ŻARSKICH ULICZEK

22 czerwca 2016 r. odbył się III Bieg Szlakiem Żarskich Uliczek organizowany przez działający przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej Warsztaty Terapii Zajęciowej w partnerstwie ze Stowarzyszeniem „Serwus”. W biegu brały udział osoby niepełnosprawne z terenu powiatu żarskiego i województwa lubuskiego. W tym roku zgłosiło się 11 drużyn. Organizowany od trzech lat „Bieg” ma charakter gry miejskiej, podczas której uczestnicy idąc wyznaczoną trasą rozwiązują określone zadania. Bieg jest wspaniałą formą integracji osób niepełnosprawnych intelektualnie ze środowiskiem lokalnym oraz stanowi świetną okazję do promocji naszego miasta. W tym roku I miejsce zdobył WTZ z Krosna Odrzańskiego, II miejsce WTZ „Tęcza” z Zielonej Góry, a III miejsce Zespół Szkół Specjalnych w Żarach. Nagrody specjalne zostały przyznane dla WTZ w Żarach i Ośrodka dla Dzieci z Wadami Słuchu i Mowy w Żarach. Tegoroczny Bieg został sfinansowany m.in.



ze środków WTZ, MOPS oraz ze środków własnych Stowarzyszenia „Serwus”, pozyskanych z mikrofunduszu - „Mikro Dotacje Wspieram Lokalnie” i przyznanych przez PCPR środków PFRON na dofinansowanie sportu, kultury, rekreacji i turystyki osób niepełnosprawnych.





I Żarski Tydzień Zdrowia Psychicznego 19- 23 września 2016r.

Patronat Honorowy

Celem głównym I Żarskiego Tygodnia Zdrowia Psychicznego jest promocja i profilaktyka zdrowia psychicznego wśród mieszkańców Żar oraz rozpowszechnienie wiedzy na temat form wsparcia środowiskowego dla osób z zaburzeniami psychicznymi i ich rodzin.

Harmonogram

PONIEDZIAŁEK 19.09.2016r - Rozpoczęcie Tygodnia **Marszem "Otwartości"**, który po określonej trasie dotrze do Ratusza, gdzie nastąpi uroczyste otwarcie I Żarskiego Tygodnia Zdrowia Psychicznego.

Dzień Środowiskowego Domu Samopomocy w Żarach - połączony z koncertem w wykonaniu uczestników ŚDS, ekologicznym pokazem mody, prezentacją prac ;

WTOREK 20.09.2016r. - Dzień Poradni Zdrowia Psychicznego „Anima” w Żarach ul. Skarbowa 2 oraz Centrum Usług Psychologicznych, Pedagogicznych i Logopedycznych „EGO” w Żarach ul. Buczka 4A. Zajęcia otwarte prowadzone przez specjalistów pracujących w obszarze niepełnosprawności psychicznej dzieci i młodzieży, w tym między innymi przez dr. Artura Dolińskiego;

ŚRODA 21.09.2016r. - „Razem po zdrowie psychiczne...” – akcja propagująca alternatywne sposoby spędzania czasu wolnego przez przedstawicieli **ŻARSKICH SPORTOWCÓW.**

Miejsce: Rodzinne Centrum Sportowe w Żarach, ul. Górnośląska 18;

CZWARTEK 22.09.2016r. - Dzień Poradni Zdrowia Psychicznego NZOZ Profil w Żarach ul. Jagiellońska 13;

PIĄTEK 23.09.2016r. - Konferencja w Ratuszu podsumowująca I Żarski Tydzień Zdrowia Psychicznego.

Serdecznie zapraszamy

Organizatorzy:

*Poradnia Zdrowia Psychicznego
"ANIMA" w Żarach*



EKSLIBRIS WCIĄŻ MODNY

17 czerwca MBP zaprosiła ekspertów – Marka Głowackiego i Jerzego Litewkę, którzy przeprowadzili warsztaty tworzenia grafiki ekslibrisowej dla dzieci. Marek Głowacki jest pasjonatem grafiki komputerowej i przyjechał do nas specjalnie z Torunia. Dzięki jego instrukcjom uczniowie Gimnazjum Nr 2 w Żarach spędzili czas tworząc ciekawe ekslibrisy. Były to ich pierwsze próby doskonalenia się w tej sztuce. W tym samym czasie odbywały się zajęcia pod okiem Jerzego Litewki, który zainteresowanym tą sztuką uczennicom gimnazjum pokazał tradycyjną grafikę ekslibrisową. Pomysł przeprowadzenia warsztatów wiąże się z kolejnym Biennale Ekslibrisu, którego wyniki wkrótce poznamy.



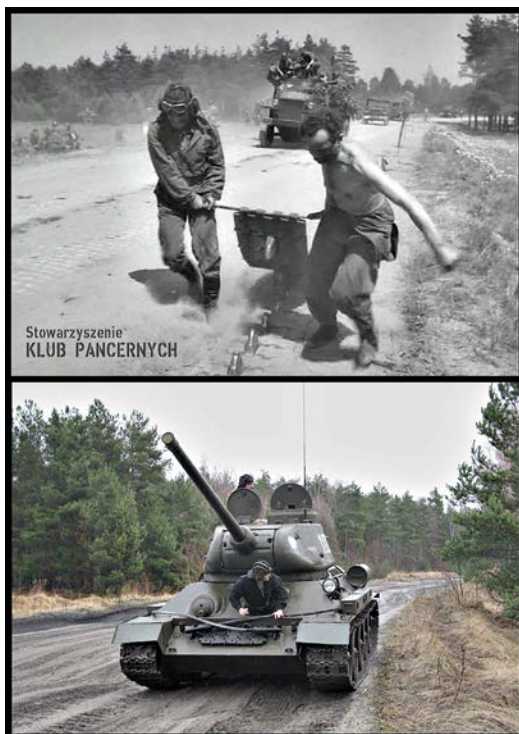
FESTIWAL FILMOWY

Od 6 lipca MBP w ramach Festiwalu Filmowego zaprasza na wystawę swoich zbiorów filmowych i teatralnych pod hasłem „Scenariusz napisany przez życie”. Wystawa w witrynie Salonu Wystaw Artystycznych potrwa do 10 lipca.

Specjalną atrakcją przygotowaliśmy dla najmłodszych. 9 lipca odwiedzi nas pisarz i animator kultury – Dariusz Rekosz (fot.) – który poprowadzi sobotnie warsztaty detektywistyczne dla dzieci. Zapraszamy zainteresowanych na Rynek.

CZTEREJ PANCERNI I PIES

Pod takim tytułem przygotowaliśmy wystawę w holu MBP. Naszym czytelnikom przedstawiamy zbiory stowarzyszenia „KLUB PANCERNYCH” w Żaganiu. Ekspozycję można oglądać do 15 września. Zapraszamy pasjonatów i nie tylko.



NAJWAŻNIEJSZE PLANOWANE IMPREZY W MBP W ŻARACH, LIPIEC-SIERPIEŃ 2016

DATA	RODZAJ WYDARZENIA	OPIS WYDARZENIA I MIEJSCE REALIZACJI
9 czerwca – 31 sierpnia	Wystawa	Widzę, wiem i tworzę. Wystawa prac plastycznych i fotografii dzieci biorących udział w V Międzynarodowym Konkursie Plastycznym pt. „Dbamy o zdrowie” Galeria Kolebka Oddziału dla Dzieci MBP ul. Wrocławska 11
23 czerwca – 15 września	Wystawa	Czterej pancerni i pies – ze zbiorów Stowarzyszenia KLUB PANCERNYCH w Żaganii. Wystawa dotycząca bohaterów serialu „Czterej pancerni i pies” Galeria Ekslibrisu MBP Żary, ul. Wrocławska 11
1–15 lipca godz. 11.00 – 14.00	Spotkania w bibliotece	Wakacje w gwiazdach. Wakacyjne spotkania z dziećmi ich rodzicami. Gry, zabawy literacko-plastyczne, zabawy na świeżym powietrzu. Filia Nr 1, ul. Grunwaldzka 3
9 lipca godz. 14.00 – 15.00	Warsztaty	Warsztaty detektywistyczne. Zajęcia dla dzieci poprowadzi Dariusz Rekosz - pisarz. Rynek miasta. 2. Festiwal Filmu i Teatru.
12 lipca – 19 sierpnia godz. 10.00 do 12.00	Wypoczynek w mieście	LATO Z MISIEM USZATKIEM. Zajęcia wakacyjne dla dzieci w wieku od 6 do 16 lat. Gry, zabawy, spotkania z ciekawymi ludźmi, wyjazd do gospodarstwa agroturystycznego oraz wiele innych atrakcji. Oddział dla Dzieci MBP Żary, ul. Wrocławska 11 szczegółowy program na www.mbp.zary.pl
14 lipca	Zajęcia biblioterapeutyczne	Czytanie na dywanie – letnie czytanie wybranych książek. Wakacyjne zajęcia dla dzieci. Quizy, malowanie, czytanie, zabawy. F2 MBP Żary ul. Okrzei 35
28 lipca	Zajęcia biblioterapeutyczne	Czytanie na dywanie – letnie czytanie wybranych książek – część II. Wakacyjne zajęcia dla dzieci. Quizy, malowanie, czytanie, zabawy. F2 MBP Żary ul. Okrzei 35

SZAFKI BOOKCROSSINGOWE W ŻARACH



Stowarzyszenie Dwukropek w ramach projektu dofinansowanego przez Urząd Miasta Żary i przy zaangażowaniu mieszkańców Żar postawi w naszym mieście szafy bookcrossingowe.

Bookcrossing to społeczna akcja polegająca na bezpłatnej wymianie przeczytanych książek poprzez pozostawianie ich w miejscach publicznych, jak również w miejscach celowo utworzonych. Od wakacji ten pomysł będzie realizowany także w Żarach. Szafy na książki staną w trzech punktach, m.in. na terenie Kompleksu Rekreacyjno-Wypoczynkowego przy ul. Źródlanej w Żarach. Mieszkańców miasta już teraz zapraszamy do aktywnego udziału w akcji „uwolnienia” książek, którymi warto się podzielić.



WAKACJE W BIBLIOTECE

LATO Z MISIEM USZATKIEM

związane ze 105 rocznicą urodzin autora
CZESŁAWA JANCZARSKIEGO

• od 12 lipca do 19 sierpnia • od wtorku do piątku • od 10⁰⁰ do 12⁰⁰ •

KONKURSY ZABAWY MUZYCZNE I TANECZNE GŁOŚNE CZYTANIE

ZABAWY PLASTYCZNE

ZABAWY NA POWIETRZU

ZAJĘCIA TEATRALNE

ZAJĘCIA KOMPUTEROWE

SPOTKANIA Z CIEKAWYMI LUDŹMI

WYCIECZKI



ORGANIZATOR:
ODDZIAŁ DLA DZIECI
MBP ŻARY
UL. WROCŁAWSKA 11
68-200 ŻARY



szczegółowe informacje na stronie www.mbp.zary.pl oraz na naszym facebooku



Niedziela 3.07.2016 r. godz. 17:00 - PARK

„Soravia Telemann Ensemble”
Dorothea Wollstadt – flet

Daniel Wohlgemuth – altówka
Sylvia Kamzelska-Bronowicka – wiolonczela
Waldemar Wolski – klawesyn, fortepian

Niedziela 17.07.2016 r. godz. 17:00 - PARK

„Cztery Pory Roku” – w utworach Telemanna i Vivaldiego
Zespół „Ensemble Viadrina”



Niedziela 24.07.2016 r. godz. 17:00 - PARK

„Brunetki, blondynki”

koncert z okazji 50 rocznicy śmierci Jana Kiepury
Tadusz Galczuk (Hannover) – tenor
Jerzy Rynkiewicz (Osnabrück) – tenor
Anita van der Felden – sopran
Wiesław Czuj (Osnabrück) – fortepian



Niedziela 10.07.2016 r. godz. 17:00 - Szkoła Muzyczna

II FESTIWAL FILMU I TEATRU Państwowa Szkoła Muzyczna
godz. 15:30 Spektakl dla dzieci „Wakacje smoka Bonawentury”
godz. 18:00 Monodram Małgorzaty Bogdańskiej „Nie lubię pana, panie Fellini!”

Zapraszamy także wszystkich aktywnie spędzających czas kijekarzy, biegających po parku do wzięcia udziału w animacjach tanecznych w rytm muzyki Telemanna. Zaprasza Julita Jamza – Szik.

Na koncerty zaprasza BURMISTRZ MIASTA ŻARY

Koncerty odbywają się w parku przy Alei Jana Pawła II





Załącznik nr 1 do Zarządzenia Burmistrza Miasta Żary Nr 186/16 z dnia 17 czerwca 2016 r.

Zasady „Budżetu Obywatelskiego” Gminy Żary o statusie miejskim na rok 2017

Postanowienia ogólne

1. Mając na celu zwiększenie uczestnictwa mieszkańców w projektowaniu lokalnych wydatków oraz chcąc pobudzić aktywność obywatelską i stworzyć warunki do lepszego rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, tworzy się w Żarach tzw. Budżet Obywatelski.
2. Budżet Obywatelski należy rozumieć jako formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z ogólnego budżetu miasta na wskazane przez mieszkańców propozycje zadań inwestycyjnych, które mieszczą się w kompetencji gminy.
3. Pula środków, jakie zostaną przeznaczone na realizację zadań z Budżetu Obywatelskiego Gminy Żary o statusie miejskim w 2017 r. wyniesie 1 mln zł.
4. Inwestycja ma służyć ogółowi mieszkańców.

Zgłaszanie projektów

1. Propozycje projektów do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego może zgłosić każdy mieszkaniec Żar, który ukończył 13 lat.
2. Proponowane projekty mogą dotyczyć zadań inwestycyjnych na terenach będących wyłączną własnością Gminy Żary o statusie miejskim (z wyłączeniem m.in. terenów wspólnot mieszkaniowych, terenów zamkniętych, terenów spółdzielni, własności indywidualnej).
3. Zgłaszane projekty muszą być możliwe do zrealizowania w ciągu roku 2017.
4. Aby zgłosić projekt, należy wypełnić wniosek, który można pobrać ze strony internetowej Urzędu Miejskiego w Żarach <http://www.bip.zary.pl/>, a także w formie papierowej w Biurze Obsługi Mieszkańca Urzędu Miejskiego w Żarach.
5. Wypełniony wniosek należy przekazać osobiście lub pocztą na adres Urzędu Miejskiego w Żarach – pl. Rynek 1-5, 68-200 Żary, z dopiskiem „Budżet Obywatelski”. Można też wypełniony, po zeskanowaniu przesłać na adres poczty elektronicznej: **budzet_obywatelski@um.zary.pl**
6. Wniosek powinien być czytelnie wypełniony i podpisany. W przypadku osób niepełnoletnich konieczne jest dołączenie zgody rodzica/opiekuna prawnego. Wzór zgody rodzica/opiekuna prawnego stanowi załącznik nr 1 do niniejszych Zasad „Budżetu Obywatelskiego” Gminy Żary o statusie miejskim na rok 2017.



ŻARSKI



Budżet Obywatelski

Nieprzekraczalny termin nadsyłania wypełnionych wniosków to **31 sierpnia 2016 roku**. W przypadku wysyłki pocztą tradycyjną liczy się data stempla pocztowego.

7. Wnioski przesłane po wskazanym terminie nie będą rozpatrywane.

Weryfikacja wniosków

1. Zespół ds. wdrożenia Budżetu Obywatelskiego miasta Żary oraz właściwe komórki organizacyjne Urzędu Miejskiego przeprowadzą analizę złożonych wniosków pod względem formalno-prawnym, a także praktycznej możliwości realizacji zadania. Projekty niespełniające wymogów formalnych oraz niemożliwe do zrealizowania w roku 2017 nie będą poddawane dalszemu procedowaniu.
2. Wnioski zostaną zweryfikowane do dnia **16 września 2016 roku**.
3. Z pozytywnie zweryfikowanych wniosków zostanie utworzona i opublikowana na stronach **<http://www.zary.pl/>** oraz **<http://www.bip.zary.pl/>** lista propozycji możliwych do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego.

Wybór zadań do realizacji

1. Mieszkańcy Żar posiadający ukończone 13 lat zdecydują głosując w specjalnej ankiecie, której wnioski zostaną zrealizowane w ramach Budżetu Obywatelskiego. W przypadku osób niepełnoletnich, które ukończyły 13 lat, konieczne jest załączenie zgody rodzica / opiekuna prawnego na udział osoby niepełnoletniej w projekcie „Budżetu Obywatelskiego” Gminy Żary o statusie miejskim na rok 2017.
2. Każdy mieszkaniec będzie mógł wybrać maksymalnie 1 zadanie z przedstawionej w ankiecie listy, stawiając znak X w kratce obok wybranej propozycji.
3. Za nieważny uznaje się głos, który oddany został:
 - a) przez postawienie znaku X w kratkach obok nazwy więcej niż jednego zadania lub niepostawienie znaku X w żadnej z kratek,
 - b) oddany na karcie nie zawierającej imienia i nazwiska, numeru PESEL, adresu za mieszkania oraz podpisu,
 - c) oddany przez mieszkańca na więcej niż jednej karcie do głosowania.
4. Ankiety można będzie pobrać i złożyć w Biurze Obsługi Mieszkańca, a także innych miejscach wyznaczonych przez Burmistrza lub pobrać ze strony **<http://www.bip.zary.pl/>** i przesłać po wypełnieniu w formie elektronicznej na adres: **budzet_obywatelski@um.zary.pl** w dniach **od 20 września do 3 października 2016 roku**.
5. Propozycje, które w ramach limitu środków uzyskają największą ilość głosów zostaną przedstawione Burmistrzowi Miasta.
6. Burmistrz Miasta wybrane zadania wprowadzi do projektu budżetu miasta na 2017 r.
7. Karty do głosowania zostaną zniszczone po upływie 6 miesięcy od dnia ogłoszenia wyników.

	Rodzaj i data	Dokąd	Uwagi
1.	Wycieczka autokarowa 13.07.2016 r. godz. 9.00	3 Parki na terenie Łużyc- Park Mużakowski - wpisany na listę UNESCO, Nochten - polodowcowe głązy narzutowe oraz plac zabaw, Kromlau - barokowy most bazaltowy, azalie i rododendrony	Trasa łatwa Odpłatność 45 zł Dowód
2.	Wycieczka piesza 20.07.2016 r. godz. 10.00	Szlakiem Trzech Wież po Zielonym Lesie z czytaniem żarskich legend przez dorosłych i dzieci z niespodziankami	Trasa łatwa
3.	Wycieczka autokarowa 27.07.2016 r. godz. 7.00	Wycieczka do Sobótki - miasto u podnóża Masywu Ślęży, jedno z najstarszych miast związane z wieloma legendami . Wejście na Ślężę 718m n.p.m. zaliczaną do KGP	Trasa średnio-trudna Odpłatność 50 zł
4.	Wycieczka rowerowa 03.08.2016 r. godz. 10.00	Wycieczka rowerowa do Bogumiłowa ok. 35 km – zwiedzanie gospodarstwa agroturystycznego oraz miejscowości gminy Żary Olbrach-tów, Miłowice, gry i zabawy	Trasa łatwa
5.	Wycieczka autokarowa 10.08.2016 r godz. 7.00	Wycieczka autokarowa Dobków, Proboszczewice- Dobków –Sudecka Zagroda Edukacyjna, interaktywny ośrodek edukacyjny, poznajemy różnorodność i tajemnice KRAINY WYGASŁYCH WULKANÓW- warsztaty, po warsztatach zwiedzanie Organów Wielisławskich oraz wejście na śląską Fudzi-jamę czyli Ostrzycę Proboszczowicką, zwiedzanie Złotoryi	Trasa średnio-trudna Odpłatność 50 zł
6.	Wycieczka autokarowa 17.08.2016 r. godz. 7.00	Wycieczka autokarowa do Szwajcarii Saksońskiej- zwiedzanie ciekawych form skalnych, Drezno- stare miasto	Trasa łatwa Odpłatność 50 zł Dowód
7.	Wycieczka rowerowa 24.08.2016 r. godz. 10.00	Poznajemy parki w najbliższej okolicy – wycieczka rowerowa do parku w łowej Żagańskiej	Trasa łatwa
8.	Wycieczka piesza 31.08.2016 r. Godz. 10.00	Zakończenie wakacji – zakończenie wakacji na basenie miejskim. Gry i zabawy rekreacyjne, konkursy. Podsumowanie.	Trasa łatwa

**Zbiórka pod Oddziałem PTTK, Żary, Plac Kardynała Wyszyńskiego 11
Na wycieczki autokarowe zapisy wcześniej w Oddziale PTTK
Serdecznie zapraszamy!**

Informacji udziela i opłaty przyjmuje: **Biuro Oddziału PTTK w Żarach**
Pl. Kard. Wyszyńskiego 11,
tel. 68 374-24-60 pn – czw. w godz. 8.00. – 15.00. pt. 8.00-13.00.
Bilety wstępu w cenie wycieczki!
Impreza skierowana wyłącznie dla dzieci i młodzieży.



Impreza dofinansowana przez Urząd Miasta w Żarach.



ROZSTRZYGNIECIE OTWARTEGO KONKURSU OFERT OGŁOSZONEGO PRZEZ BURMISTRZA MIASTA ŻARY NA PODSTAWIE ZARZĄDZENIA NR 133/16 Z DNIA 06.05.2016 R.

z zakresu, przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym, ochrony i promocji zdrowia, a także działalności na rzecz dzieci i młodzieży, w tym wypoczynku dzieci i młodzieży w obszarze: **dofinansowanie wypoczynku dla dzieci i młodzieży w okresie wakacji w roku 2016 wraz z przeprowadzeniem działań i programów profilaktyki uzależnień od alkoholu i innych środków psychoaktywnych.**

Na powyższy konkurs do Urzędu Miejskiego w Żarach wpłynęło 9 ofert na łączną kwotę **204 165,00 zł**. Środki publiczne przewidziane na powyższy cel to **65 000 zł** (słownie: sześćdziesiąt pięć tysięcy złotych).

Oferty, które otrzymały dofinansowanie			
Numer oferty	Nazwa oferenta	Nazwa zadania	Kwota przyznanej dotacji
1.	Lubuski Oddział Okręgowy Polskiego Czerwonego Krzyża ul. Jedności 22 b, 65-018 Zielona Góra	„Organizacja warsztatów profilaktyczno – wychowawczych w formie kolonii dla dzieci z rodzin żarskich”	19 000 zł
2.	Parafialny Zespół Caritas Parafii p.w. NSPJ działający w imieniu i na rzecz Parafii Rzymsko-Katolickiej p.w. NSPJ w Żarach Pl. Kardynała Wyszyńskiego 4, 68-200 Żary	Prowadzenie kolonii letniej „Długi niedeschczy tydzień w Międzyzdrojach”	5 000 zł
3.	Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Zarząd Miejski Żary ul. Podchorążych 4a, 68-200 Żary	„Wakacje w mieście na wesoło i bezpiecznie”	11 000 zł
4.	Chorągiew Ziemi Lubuskiej Związku Harcerstwa Polskiego Hufiec Żary ZHP ul. Rynek 17, 68-200 Żary	„Flinstonowie w łukęńskim lesie”	7 000 zł
5.	Łużyckie Stowarzyszenie Artystyczno – Kulturalne „Żaranin” ul. Okrzei 5a, 68-200 Żary	„Rzemiosło Artystyczne”	6 000 zł
6.	Polskie Towarzystwo Turystyczno – Krajoznawcze Oddział Powiatu Żarskiego Pl. Kardynała Wyszyńskiego 11, 8-200 Żary	„Wakacje z PTTK”	6 000 zł
7.	Miejski Ludowy Klub Sportowy „Agros” pl. Rynek 17/14-15, 68-200 Żary	„W Pogorzeli”	5 000 zł
8.	Fundacja Pomocy Dzieciom SI-gma, ul. Pułaskiego 7 B, 68-200 Żary	„Łap wiatr w żagle”. Obóz socjoterapeutyczny z elementami żeglarstwa	6 000 zł
SUMA			65 000 zł

Organizatorzy wypoczynku zobowiązani są do zabezpieczenia minimum 30% miejsc dla dzieci i młodzieży objętych opieką Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Żarach



**WSZYSTKO
O WIELOFUNKCYJNYM
KOMPLEKSIE REKREACYJNYM**

**Koszt budowy
około 14,1 mln zł**

ZARY 2016
www.zary.pl



BASEN MIEJSKI PRZY UL. ŹRODLANEJ

CENNIK

Rodzaj biletu	Poniedziałek - piątek		Soboty, Niedziele, Święta	
	godziny		godziny	
	10.00 - 20.00	15.00 - 20.00	10.00 - 20.00	15.00 - 20.00
Dzieci do lat 3	wstęp wolny	wstęp wolny	wstęp wolny	wstęp wolny
Ulgowy *)	5,00 zł	2,50 zł	6,00 zł	3,00 zł
Normalny	8,00 zł	4,00 zł	10,00 zł	5,00 zł
Rodzinne (2 osoby dorosłe + 2 dzieci)	20,00 zł	10,00 zł	25,00 zł	12,50 zł
Grupy zorganizowane min. 15 osób (dzieci i młodzież szkolna) 1 opiekun wstęp wolny	4,00 zł / osobę	2,00 zł / osobę	5,00 zł / osobę	2,50 zł / osobę
KARTA DUŻEJ RODZINY				
Dzieci i młodzież	2,50 zł		3,00 zł	
Dorośli	4,00 zł		5,00 zł	

*) Bilet ulgowy

- **dzieci, młodzież szkolna i studenci do 26 roku życia, osoby niepełnosprawne, osoby po 60 roku życia, emeryci i renciści** - za okazaniem dokumentu upoważniającego do nabycia biletu
- Opiekun osoby niepełnosprawnej wymagającej wsparcia na podstawie orzeczenia o niepełnosprawności - wstęp wolny.
- Ceny podane w tabeli dotyczą jednorazowego wejścia.



KOMUNIKACJA NA BASEN

lp	godzina				przystanki (o-odjazd, p-przyjazd)	
1.	09:00	12:20	15:14	19:00	ODJAZD	UŁAŃSKA
2.	09:02	12:22	15:42	19:02		PKP
3.	09:04	12:24	15:44	19:04		1 MAJA
4.	09:05	12:25	15:45	19:05		PODWALE
5.	09:07	12:27	15:47	19:07		ŻAGAŃSKA PAWILON
6.	09:08	12:28	15:48	19:08		ŻAGAŃSKA KLUB GARNIZONOWY
7.	09:09	12:29	15:49	19:09		ŻAGAŃSKA
8.	09:11	12:31	15:51	19:11	PRZYJAZD	ZAWISZY CZARNEGO
9.	09:12	12:32	15:52	19:12	ODJAZD	ZAWISZY CZARNEGO
10.	09:15	12:35	15:55	19:15		BOHATEROW GETTA 1
11.	09:16	12:36	15:56	19:16		BOHATEROW GETTA 2
12.	09:17	12:37	15:57	19:17		AL. JANA PAWŁA II
13.	09:20	12:40	16:00	19:20		UŁAŃSKA
14.	09:22	12:42	16:02	19:22		PKP
15.	09:23	12:43	16:03	19:23		1 MAJA
16.	09:24	12:44	16:04	19:24		PODWALE
17.	09:26	12:46	16:06	19:26		AL. WOJSKA POLSKIEGO 1
18.	09:27	12:47	16:07	19:27		AL. WOJSKA POLSKIEGO 2
19.	09:29	12:49	16:09	19:29		AL. WOJSKA POLSKIEGO SYR
20.	09:30	12:50	16:10	19:30		SPORTOWA
21.	09:33	12:53	16:13	19:33	PRZYJAZD	ŹRÓDLANA
22.	09:36	12:56	16:16	19:36	ODJAZD	ŹRÓDLANA
23.	09:39	12:59	16:19	19:39		KASZUBSKA
24.	09:43	13:03	16:23	19:43		OKRZEI SPOMASZ
25.	09:44	13:04	16:24	19:44		OKRZEI PAWILON
26.	09:46	13:06	16:26	19:46		KATOWICKA 1
27.	09:47	13:07	16:27	19:47		KATOWICKA 2
28.	09:49	13:09	16:29	19:49		SERBSKA
29.	09:50	13:10	16:30	19:50		MONIUSZKI
30.	09:52	13:12	16:32	19:52		WIENIAWSKIEGO
31.	09:54	13:14	16:34	19:54		PADEREWSKIEGO
32.	09:55	13:15	16:35	19:55		CZERWONEGO KRZYŻA
33.	09:58	13:18	16:38	19:58		ŻARBIKOWSKA
34.	10:02	13:22	16:42	20:02		AL. WOJSKA POLSKIEGO SYR.
35.	10:03	13:23	16:43	20:03		AL. WOJSKA POLSKIEGO LEŚ.

36.	10:05	13:25	16:45	20:05		AL. WOJSKA POLSKIEGO KRZ.
37.	10:06	13:26	16:46	20:06		SPORTOWA
38.	10:09	13:29	16:49	20:09	PRZYJAZD	ŹRÓDLANA
39.	10:12	13:32	16:52	20:12	ODJAZD	ŹRÓDLANA
40.	10:15	13:35	16:55	20:15		SPORTOWA
41.	10:16	13:36	16:56	20:16		AL. WOJSKA POLSKIEGO SYR.
42.	10:18	13:38	16:58	20:18		AL. WOJSKA POLSKIEGO LEŚ.
43.	10:20	13:40	17:00	20:20		AL. WOJSKA POLSKIEGO KRZ.
44.	10:22	13:42	17:02	20:22		PUŁASKIEGO KOŚCIÓŁ
45.	10:24	13:44	17:04	20:24		PUŁASKIEGO SZKOŁA
46.	10:26	13:46	17:06	20:26		GRUNWALDZKA
47.	10:28	13:48	17:08	20:28		KUNICE PKP
48.	10:30	13:50	17:10	20:30		KUNICE HUTA
49.	10:31	13:51	17:11	20:31		KUNICE HUTA
50.	10:33	13:53	17:13	06:33		KUNICA PKP
51.	10:35	13:55	17:15	20:35		GRUNWALDZKA
52.	10:37	13:57	17:17	20:37		PUŁASKIEGO SZKOŁA
53.	10:39	13:59	17:19	20:39		PUŁASKIEGO KOŚCIÓŁ
54.	10:41	14:01	17:21	20:41		AL. WOJSKA POLSKIEGO KRZ.
55.	10:43	14:03	17:23	20:43		AL. WOJSKA POLSKIEGO LEŚ.
56.	10:45	14:05	17:25	20:45		AL. WOJSKA POLSKIEGO SYR.
57.	10:46	14:06	17:26	20:45		SPORTOWA
58.	10:49	14:09	17:29	20:49	PRZYJAZD	ŹRÓDLANA
59.	10:52	14:12	17:32	20:52	ODJAZD	ŹRÓDLANA
60.	10:55	14:15	17:35	20:55		SPORTOWA
61.	10:56	14:16	17:36	20:56		AL. WOJSKA POLSKIEGO SYR.
62.	10:58	14:18	17:38	20:58		AL. WOJSKA POLSKIEGO 2
63.	10:59	14:19	17:39	20:59		AL. WOJSKA POSLKIEGO 1
64.	11:01	14:21	17:41	21:01		ŹAGAŃSKA PAWILON
65.	11:02	14:22	17:42	21:02		ŹAGAŃSKA KLUB GARN.
66.	11:03	14:23	17:43	21:03		ŹAGAŃSKA
67.	11:06	14:26	17:46	21:06	PRZYJAZD	ZAWISZY CZARNEGO
68.	11:09	14:29	17:49	21:09	ODJAZD	BOHATERÓW GETTA 1
69.	11:10	14:30	17:50	21:10		BOHATERÓW GETTA 2
70.	11:11	14:31	17:51	21:11		AL. JANA PAWŁA II
71.	11:14	14:34	17:54	21:14	PRZYJAZD	UŁAŃSKA

WYNIKI 26. WOJEWÓDZKIEJ WYSTAWY FOTOGRAFICZNEJ ŻARY 2016

Jury w składzie: **Janusz Nowacki, Barbara Panek – Sarnowska, Zbigniew Pietraszkiewicz, Ewa Zauścińska, Robert Zaliński** po obejrzeniu 303 fotografii 41 autorów postanowiło zakwalifikować do wystawy pokonkursowej 110 prac, 36 autorów oraz przyznało następujące nagrody i wyróżnienia:

Grand Prix – 1200 zł – Liwia Litecka z Zielonej Góry za 2 prace pt. „Autoportret” i „Światło”

I Nagroda – 500 zł – Bolesław Polarczyk z Zielonej Góry.

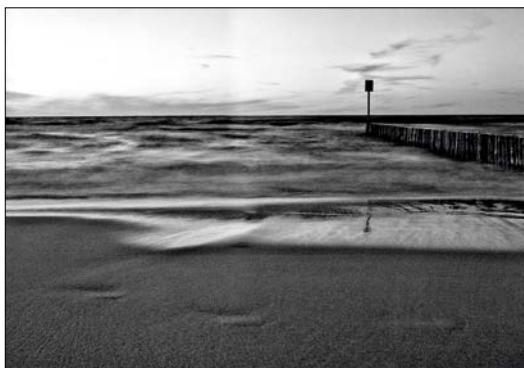
II Nagroda – 400 zł – Krzysztof Kubasiewicz z Zielonej Góry.

III Nagroda – 300 zł – Emilia Szpila z Zielonej Góry.

Trzy wyróżnienia po 150 zł: **Aleksander Celiewski, Marta Maciejewska, Zbigniew Stefaniak**. Fundatorami nagród i wyróżnień są Burmistrz Miasta Żary, Starosta Powiatu Żarskiego, Regionalne Centrum Animacji Kultury w Zielonej Górze, Zbigniew Pietraszkiewicz i Żarski Dom Kultury.



I Nagroda Bolesław Polarczyk



II Nagroda Krzysztof Kubasiewicz



III Nagroda Emilia Szpila



MIĘDZYNARODOWE PLENEROWE SPOTKANIA ZE SZTUKĄ

ŻARY 1-7.08.2016



MIĘDZYNARODOWE PLENEROWE SPOTKANIA ZE SZTUKĄ- PROGRAM

1-6.08.2016 r. – Ulice miasta
Międzynarodowy Plener Malarstwa

4. 08. 2016 r. (czwartek)

SWA ŻDK, ul. Rynek 17

- godz. 11.00-14.00 - „Pajęczce sploty, szarpiane wydzieranki oraz mokro na suchym” - warsztaty plastyczne dla dzieci
- godz. 20.00 - koncert w wykonaniu Decybele Studio Żary

5.08. 2016 r. (piątek)

SWA ŻDK, ul. Rynek 17

- godz. 16.00 - „Ściana sztuki 2” - akcja plastyczna dla dzieci i młodzieży

RYNEK MIASTA

- godz. 10.00 - 14.00 - Warsztaty cyrkowe - Park rozrywki z namiotem cyrkowym
- godz. 12.00 - „Bill Bimbadill Show” (Polska)

DEPTAK

- godz. 16.00 - 19.00 - koncert zespołu Jazz Band (Polska) i zespołu Ruach (Niemcy - Polska)

RYNEK MIASTA, DEPTAK

- godz. 16.00 - „Domicirko” (Hiszpania - Polska)
- godz. 17.00 - „Pina Polar” (Niemcy - Polska)
- godz. 18.00 - „Śpiewające Trampki” (Polska)
- godz. 19.00 - „Ey Pacha” (Argentyna)

RYNEK MIASTA

- godz. 21.30 - „Magiczny świat Cyrklandu” Teatr Cyrkland z Miłkowa

6.08.2016 r. (sobota)

RYNEK MIASTA

- godz. 10.00-14.00 - Warsztaty cyrkowe - Park rozrywki z namiotem cyrkowym SWA ŻDK, ul. Rynek 17
- godz. 14.30 - Podsumowanie Międzynarodowego Pleneru Malarstwa

DEPTAK

- godz. 16.00 - 19.00 - koncert zespołu Jazz Band (Polska) i zespołu Ruach (Niemcy - Polska)

RYNEK MIASTA, DEPTAK

- godz. 16.00 - „Śpiewające Trampki”
- godz. 17.00 - „Ey Pacha” (Argentyna)
- godz. 18.00 - „Bill Bimbadill Show”
- godz. 19.00 - „Pina Polar” (Niemcy - Polska)
- godz. 19.30 - „Domicirko” (Hiszpania - Polska)

RYNEK MIASTA

- godz. 16.00 - 20.00 - Linoskoczek
- godz. 21.30 - „Wygnańcy światów” Teatr Awatar z Legnicy

7.08.2016 r. (niedziela)

RYNEK MIASTA, DEPTAK

- godz. 15.00 - „Port magiczny” Teatr Wagabunda z Krakowa
- godz. 16.00 - 19.00 - „Ja klaun” - Mieczysław Giedrońc Teatr Małych Form z Bydgoszczy, „Ale cyrki” - Andrzej Talkowski - Klaun Feliks z Krakowa oraz Teatr Pinezka z Gdańska

RYNEK MIASTA

- godz. 21.30 - „Za siedmioma wiekami” - Teatr Rozrywki Trójkąt z Zielonej Góry

ZIELONOGÓRSKI
Z+FiT
FESTIWAL FILMU I TEATRU



2. FESTIWAL FILMU I TEATRU

2. FILM UND THEATERFESTIVAL

KOZZI - DYMNY - HIMILSBACH

6-10.07.2016

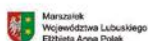
Zielona Góra/Żary/Wiechlice

WWW.FESTIWAL.ZGORA.PL

WWW.FACEBOOK.COM/FESTIWALZGORA

Olivia Wasilewska

Patronat Honorowy



Organizatorzy



Partnerzy/Sponsorzy



Patronat Medialny



Oficjalny Partner



Zadanie współfinansowane ze środków Zarządu Województwa Lubuskiego



KOZZI-DYMNŃY-HIMILSBACH W ŻARACH

7 LIPCA (CZWARTEK)

SALON WYSTAW ARTYSTYCZNYCH
ŹDK GODZ. 14.00

Kino dokumentalne Moniki Braid
K2 - dotknąć nieba reż. Eliza Kubarska (1h 12')
Spotkanie z producentką Moniką Braid

CAFÉ FILM

GODZ. 16.00

Spotkanie z... Arturem Barcisiem

KINO PIONIER

GODZ. 18.00

Kino konkursowe (KLAPS 2016)
Letnie przesilenie reż. Michał Rogalski (1h 36')

I INAUGURACJA FESTIWALU

GODZ. 20.00

Seans z... Anną Dymną i Marianem Dziędzielem

Excentrycy, czyli po słonecznej stronie ulicy reż. Janusz Majewski (1h 52')

RESTAURACJA „ZŁOTY LEW”

GODZ. 22.00

Koncert **Towarzysze, czas wstać** Lech Dyblik – rosyjska ballada poeticka

Spotkanie z Lechem Dyblikiem... filmowym Panem Badurą

8 LIPCA (PIĄTEK)

SALON WYSTAW ARTYSTYCZNYCH
ŹDK GODZ. 11.00

Zlustrowane Żary - warsztaty fotograficzne, prowadzą Ewelina Soból i Ewa Zauścińska

KINO PIONIER

GODZ. 12.00

Lubuskie konotacje: Marzena Więcek
Seans z... Marzeną Trybałą
Kolekcja sukienek reż. Marzena Więcek (1h 25')

Spotkanie z... aktorką Marzeną Trybałą - bohaterką książki **Aktorki. Portrety** i filmu **Kolekcja sukienek**; prowadzi autor i krytyk

filmowy Łukasz Maciejewski

GODZ. 16.00

Współczesne kino niemieckie
Druga strona muru reż. Christian Schwochow (1h 42')

PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA

GODZ. 19.00

Przystanek teatralny
Monodram Sławomira Hollanda
Nic nowego pod słońcem
Spotkanie z aktorem Sławomirem Hollandem

KINO PLENEROWE

GODZ. 22.00

Kino Kingi Dębskiej
Seans z... Marianem Dziędzielem
Moje córki krowy reż. Kinga Dębska (1h 28')

9 LIPCA (SOBOTA)

SALON WYSTAW ARTYSTYCZNYCH
ŹDK GODZ. 12.00

Bo to są Żary koncert zespołu Bemole ŹDK

GODZ. 13.00

Lubuskie konotacje

33 minuty w Zielonej Górze, czyli ... reż. Tomasz Łupak, scen. Halina Bohuta-Stąpel (70')

Spotkanie z twórcami filmu

GODZ. 15.00

Filmowe rekolekcje – prowadzi ks. prof. Andrzej Draguła

Zupełnie Nowy Testament, reż. J. Van Dormael (1h 53'), Francja, Belgia, Luksemburg 2015

CAFÉ FILM

GODZ. 14.00

Warsztaty detektywistyczne z pisarzem dla dzieci Dariuszem Rekoszem

GODZ. 15.30

Spotkanie z... Marianem Dziędzielem, prowadzi Dariusz Rekosz

PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA

GODZ. 17.00

Przystanek teatralny
Spektakl **Pelcia, czyli jak żyć**,

aby nie odnieść sukcesu reż. Joanna Szczepkowska

KINO PIONIER

GODZ. 19.30

Seans z... Marianem Dziędzielem
Gejsza reż. Radosław Markiewicz (1h 30')

KINO PLENEROWE

GODZ. 22.00

Seans z... Arturem Barcisiem
Galerianki reż. Katarzyna Rosłaniec (1h 17')

10 LIPCA (NIEDZIELA)

SALON WYSTAW ARTYSTYCZNYCH
ŹDK GODZ. 11.00

Seans z... Małgorzatą Zajączkowską

Portret z pamięci reż. Marcin Bortkiewicz (25')

KINO PIONIER

GODZ. 16.00

Seans z Małgorzatą Zajączkowską
Noc Walpurgi reż. Marcin Bortkiewicz (1h 15')

PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA
GODZ. 15.30

Przystanek teatralny
Spektakl dla dzieci **Wakacje Smoka Bonaventury** reż. Ida Ochocka

GODZ. 18.00

Przystanek teatralny
Monodram Małgorzaty Bogdańskiej **Nie lubię pana, panie Fellini**

reż. Marek Koterski (próba 17-18)

Miejsca prezentacji Żary:

CAFÉ FILM – Rynek Miasta

SALON WYSTAW ARTYSTYCZNYCH ŹDK,
ul. Rynek 17

KINO „PIONIER”, ul. Podchorążych 30

RESTAURACJA „ZŁOTY LEW”,
ul. Osadników Wojskowych 52/53

PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA,
al. Wojska Polskiego 2a

KINO PLENEROWE – Rynek Miasta

Organizatorzy zastrzegają sobie
prawo do zmian w programie.

SPORT I REKREACJA

MOSRIW

ŻARY, UL. TELEMANN 1

TEL. 68 470 28 70

WWW.MOSRIW.ZARY.PL



IMPREZY NA ORLIKACH

ORLIK PRZY UL. SIKORSKIEGO

4 lipca

- Turniej piłkarzyków EURO 2016
godz. 14:00 - 17:00

16 lipca

- Turniej piłki siatkowej
godz. 12:00 - 16:00

23 lipca

- Turniej piłki koszykowej
godz. 12:00 - 16:00

20 sierpnia

- Rodzinny Festyn Sportowo-Rekreacyjny
godz. 12:00 - 15:00

30 sierpnia

- Turniej piłki nożnej
godz. 13:00 - 17:00

ORLIK PRZY UL. PADEREWSKIEGO

9 lipca

- Turniej piłki nożnej Mini finał EURO 2016
godz. 12:00 - 15:00

23 lipca

- Rodzinny Festyn Sportowo-Rekreacyjny
godz. 12:00 - 15:00

6 sierpnia

- Gry i Zabawy Sportowo-Rekreacyjne
godz. 12:00 - 15:00

27 sierpnia

- Turniej Piłki Nożnej z podziałem na kategorie wiekowe
godz. 12:00 - 15:00

GODZINY OTWARCIA BOISK WIELOFUNKCYJNYCH

„ORLIK” W ŻARACH W CZASIE WAKACJI

LIPIEC- SIERPIEŃ

PONIEDZIAŁEK – NIEDZIELA

OD GODZ. 11.00 DO 21.00

ORLIK PRZY UL. ZWYCIĘZCÓW

9 lipca

- Rodzinny Festyn Sportowo-Rekreacyjny
godz. 12:00 - 15:00

17 lipca

- Gry i zabawy dla dzieci
godz. 14:00 - 18:00

22 lipca

- Turniej koszykówki - kategoria open
godz. 14:00 - 18:00

14 sierpnia

- Piknik rodzinny - gry i zabawy dla dzieci
godz. 13:00 - 16:00

28 sierpnia

- Turniej piłki nożnej kategoria open
godz. 14:00 - 18:00

Informujemy, że wszystkie obiekty przyszkolne będą udostępniane codziennie w godzinach od 9:00 do 19:00. Za bezpieczeństwo korzystających odpowiedzialność ponosi użytkownik, opiekun lub rodzic.

Przerwa techniczna na pływalni „WODNIK”

planowana jest w terminie od 22.08.2016 r. do 04.09.2016 r.

W tych DNIACH

OBIEKT BĘDZIE NIECZYNNY

Podczas wakacji na obiekcie Syreny przy. ul. Leśnej przeprowadzane będą prace związane z modernizacją infrastruktury. Za utrudnienia przepraszamy.

ŻARY, UL. PODCHORAŻYCH 30

TEL. 68 374 01 03

WWW.KINO-ZARY.PL

EMAIL: KINO@KINO-ZARY.PL

KINO PIONIER
ZARY ODBA FILM

LIPIEC
1-4
14:00 **Gdzie jest Dory** 3D DUBBING
16:00 **Gdzie jest Dory** 2D DUBBING
18:00 **Warcraft: Początek** 2D DUBBING
20:30 **Obecność 2**

LIPIEC
5
13:00 **Gdzie jest Dory** 3D DUBBING
15:00 **Gdzie jest Dory** 2D DUBBING
17:00 **Warcraft: Początek** 2D DUBBING
19:15 **DKF SERCE LWA** 2013

LIPIEC
6
14:00 **Gdzie jest Dory** 3D DUBBING
16:00 **Gdzie jest Dory** 2D DUBBING
18:00 **Warcraft: Początek** 2D DUBBING
20:30 **Obecność 2**

LIPIEC
11
14:00 **Gdzie jest Dory** 3D DUBBING
16:00 **Gdzie jest Dory** 2D DUBBING
18:00 **Przyjaźń czy kochanie**
20:00 **Obecność 2**

LIPIEC
12
13:00 **Gdzie jest Dory** 3D DUBBING
15:00 **Gdzie jest Dory** 2D DUBBING
17:00 **Przyjaźń czy kochanie**
19:15 **DKF PIĘTA** 2012
21:00 **Obecność 2**

LIPIEC
13-14
14:00 **Gdzie jest Dory** 3D DUBBING
16:00 **Gdzie jest Dory** 2D DUBBING
18:00 **Przyjaźń czy kochanie**
20:00 **Obecność 2**

LIPIEC
15-18
16:00 **BFG: Bardzo Fajny Gigant** DUBBING
18:00 **Iluzja 2**
20:30 **Iluzja 2**

LIPIEC
19
15:00 **BFG: Bardzo Fajny Gigant** DUBBING
17:00 **Iluzja 2**
19:15 **DKF WSZYSTKO O EWIE** 1950
21:45 **Iluzja 2**

LIPIEC
20-25
16:00 **BFG: Bardzo Fajny Gigant** DUBBING
18:00 **Iluzja 2**
20:30 **Iluzja 2**

LIPIEC
26
15:00 **BFG: Bardzo Fajny Gigant** DUBBING
17:00 **Iluzja 2**
19:15 **DKF ŁOWCY MIODU** 2015
20:45 **Iluzja 2**

LIPIEC
27-28
16:00 **BFG: Bardzo Fajny Gigant** DUBBING
18:00 **Iluzja 2**
20:30 **Iluzja 2**

LIPIEC
29-31
16:00 **Tarzan: Legenda** 3D DUBBING
18:00 **Tarzan: Legenda** 2D DUBBING
20:00 **Tajemnice Manhattanu**

SIERPIEŃ
2
15:00 **Tarzan: Legenda** 3D DUBBING
17:00 **Tarzan: Legenda** 2D DUBBING
21:00 **Tajemnice Manhattanu**

ZIELONOGÓRSKI FESTIWAL FILMU I TEATRU 7 - 10 Lipca - WSTĘP WOLNY

7 lipca

godz. 18.00

Kino konkursowe (KLAPS 2016)

Letnie przesilenie reż. Michał Rogalski (1h 36')

INAUGURACJA FESTIWALU

godz. 20.00

Seans z... Anną Dymną i Marianem Dziędziem

Excentrycy, czyli po słonecznej stronie ulicy

reż. Janusz Majewski (1h 52')

8 lipca

godz. 12.00

Lubuskie konotacje : Marzena Więcek

Seans z... Marzeną Trybałą

Kolekcja sukienek reż. Marzena Więcek (1h25')

godz. 16.00

Współczesne kino niemieckie

Druga strona muru reż. Christian Schwochow

9 lipca

godz. 19.30

Seans z... Marianem Dziędziem

Gejsza reż. Radosław Markiewicz (1h 30')

10 lipca

godz. 16.00

Seans z Małgorzatą Zajączkowską

Noc Walpurgi reż. Marcin Bortkiewicz (1h 15')

MUZEUM POGRANICZA ŚLĄSKO-ŁUŻYCKIEGO

ŻARY, PL. K. S. WYSZYŃSKIEGO 2

TEL. 68 363 83 70

WWW.MUZEUMZARY.PL

EMAIL: MUZEUM@ZARY.PL



ŚRODA Z KSIĄŻKĄ HISTORYCZNĄ

1.06.2016 r. w Muzeum Pogranicza Śląsko-Łużyckiego miało miejsce spotkanie autorskie z dr. hab. Zbigniewem Bujkiewiczem autorem książki „Szkoły w regionie lubuskim w XIX i w pierwszej połowie XX wieku – dziedzictwo archiwalne i kulturowe”. Pan Zbigniew Bujkiewicz jest wieloletnim pracownikiem Archiwum Państwowego w Zielonej Górze, a obecnie kierownikiem Oddziału II Przechowywania i Zabezpieczania Zasobu Archiwalnego. W swojej publikacji zajął się kwestiami szkolnictwa, a w szczególności budownictwa szkolnego w regionie lubuskim w XIX i pierwszej połowie XX w. Tego samego dnia odbyło się również otwarcie wystawy „Manu propria. Odpisy władców Polski na dokumentach z zasobu Archiwum Państwowego w Zielonej Górze”.

XVIII TURNIEJ WIEDZY O ŻARACH

7.06.2016 odbył się XVIII Turniej Wiedzy o Żarach. Organizatorem Turnieju była, jak co roku, Szkoła Podstawowa nr 2 im. Janusza Korczaka. W tym roku Turniej odbył się w Muzeum Pogranicza Śląsko-Łużyckiego. Swoją wiedzę o Żarach sprawdzali uczniowie z sześciu żarskich szkół podstawowych. Zwyciężyła Szkoła Podstawowa nr 10 z Zespołu Szkół w Kunicach. Drugie miejsce zajęła Szkoła Podstawowa nr 8, zaś trzecie miejsce wywalczyła Szkoła Podstawowa nr 3.

PODSUMOWANIE I TURNIEJU WIEDZY HISTORYCZNEJ

08.06.2016 r. w Muzeum Pogranicza Śląsko-Łużyckiego odbyło się podsumowanie i wręczenie nagród zwycięzcom I Turnieju Wiedzy Historycznej. Turniej obejmował wszystkie konkursy historyczne organizowane przez Muzeum w roku szkolnym 2015/2016. Mistrzem Turnieju Wiedzy Historycznej został uczeń Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Technicznych w Żarach – Krzysztof Leńczuk, który uzyskał 147 pkt. Tytułem Najlepszej Szkoły Turnieju Wiedzy Historycznej uhonorowano Zespół Szkół Ogólnokształcących i Technicznych w Żarach – 339 pkt. Najlepszą Szkołą Ponadgimnazjalną Turnieju Wiedzy Historycznej został Zespół Szkół Ekonomicznych w Żarach (309 pkt). Najlepszym Uczestnikiem Szkoły Ponadgimnazjalnej - Arkadiusz Porzucek z Zespołu Szkół Ekonomicznych w Żarach z sumą 134 pkt. Tytuł Najlepszego Gimnazjalisty Turnieju Wiedzy Historycznej uzyskał Dawid Wardęga (100 pkt) z Gimnazjum nr 1 w Żarach, zaś najlepszym Gimnazjum zostało Gimnazjum nr 1 w Żarach. Wszyscy uczestnicy Turnieju otrzymali pamiątkowe dyplomy, zaś zwycięzców i zwyciężkie szkoły nagrodzono pułcharami ufundowanymi przez Urząd Miejski w Żarach.

**W każdy czwartek lipca i sierpnia, godz. 10:00-13:00 – „Wakacje w Muzeum”
– warsztaty, gry i zabawy dla dzieci i młodzieży. Szczegóły na stronie internetowej.**

BURMISTRZ MIASTA ŻARY

ZAPRASZA LOKALNYCH PRZEDSIĘBIORCÓW I INSTYTUCJE DO ZOSTANIA PARTNEREM KARTY DUŻEJ RODZINY



DOŁĄCZYŁO DO PROGRAMU:

Centrum Diagnozy Terapii i Edukacji LILAVATI
ul. Bohaterów Getta 3
68-200 Żary
tel. 668 986 211
zniżka 10% na zajęcia grupowe edukacyjne od 1.06.2016 r. do 31.12.2020 r.



Miejski Ośrodek Sportu, Rekreacji i Wypoczynku
ul. Telemanna 1

Żarski Dom Kultury
ul. Wrocławska 7

Miejska Biblioteka Publiczna w Żarach
ul. Wrocławska 11

Żłobek Miejski Nr 1
ul. Okrzei 13

Żłobek Miejski Nr 3
ul. Broni Pancерnej 10

Muzeum Pogranicza Śląsko-Łużyckiego w Żarach
Pl. Kardynała Wyszyńskiego 2,

Przedszkole Niepubliczne
Żłobek Niepubliczny
„Chatka Puchatka”
ul. Czerwonego Krzyża 25B

KLEKS s.c.
ul. Podchorążych 3

„SPEED” Stacje paliw
ul. Piastowska 24
Autoport Olszyna Południe

Żarski Klub Sportowy
„Karate”
ul. Bolesława Chrobrego 9/5

Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Żarach Sp. z o.o.
ul. Bohaterów Getta 9-11

Centrum Rekreacji Ruchowej „Aikido”
Nauka Języków Obcych
ul. Klonowa 23

Bar Pokusa
Kuchnia domowa.
pl. Rynek 17

Sklep Wielobranżowy „Dewocjonalia”
Helena Jankowiak
ul. Chrobrego 14

Szkołka Języka Niemieckiego DEUTSCH
ul. Czerwonego Krzyża 25a

Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Żarach,

Redaktor naczelny: Arkadiusz Prokopowicz,

Siedziba redakcji: ul. Wrocławska 11, 68-200 Żary, tel. 68 374 37 36,

e-mail: sekretariat.mbpzary@wp.pl,

Druk: Drukarnia CHROMA, **Nakład:** 5 tys. egzemplarzy

Wydawnictwo przygotowane w oparciu o materiały nadesłane od Organizatorów imprez. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zmiany terminów wydarzeń lub ich odwołanie. Wszelkie uwagi należy kierować do Organizatorów

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

Danuta Madej Burmistrz Miasta Żary
Rada Miejska w Żarach

zapraszają



Izabela
Trojanowska
28.08.



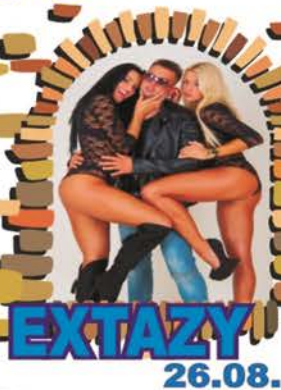
MILANO
26.08.



Farben Lehre
27.08.



Lemon
27.08.



EXTAZY
26.08.



dJLORD
26.08.



BOYS
26.08.

DUŻA SCENA Pl. Konstytucji 3 Maja

MAŁA SCENA park przy Al. Jana Pawła II 27-28.08.

SPEKTAKLE DLA DZIECI, KONCERTY W WYKONANIU ZESPOŁÓW DZIECIĘCYCH, PREZENTACJE
I WARSZTATY STOWARZYSZEŃ I ORGANIZACJI DZIAŁAJĄCYCH NA TERENIE MIASTA

Okręgowe Dni Działkowca

27.08 „Wesele” III Wojewódzki Przegląd Zespołów Ludowych
o nagrodę Burmistrza Miasta Żary